

# Franckesche Stiftungen zu Halle

## Das Neue Testament Unsers HErrn und Heylandes JEsu Christi

Luther, Martin Halle, 1712

VD18 13081772

Die Epistel S. Pauli an die Römer.

#### Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

#### Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests an Inpublication of the I

Em. I.

fel, auß higen d

moheter

. For

thoren i

nen Da

4. 41

weiset ei

nach dem

liget, fin

flanden i

nmlich

mft b

1. 3

haben 1

und app

des ato

ten, ant

theila

tusens

Guan

25. Da sie aber unter einander mishellig waren, gingen sie weg, als Paulus Sin wort redete, daß wahl der heilige Seist gesagt hat durch den propheren Jesaiam zu unsern vätern,

26. Und gesprochen: Gehe hin zu diesem volck, und sprich: Mit den ohzen werdet ihrs hören, und nicht verstehen, und mit den angen werdet ihrs sehen, und nicht erstennen.

£uc.8/10. tc.

27. Denn das herh dieses volcks ift verstockt, und sie hören schwerlich mit ohren, und schlummern mit ihren augen, auf daß sie nicht dermalieuts sehen mit den augen,

25. Da sie aber unter und hören mit den ohren, ander mishellig war, und verständig werden im herhen, und sich bekehren, und sie ich ihnen hülse.

28. So fen es euchfund gethan, daß den henden gesandt ift diß heit Wot: tes, und Sie werdens hören.

29. Und da er folches redete, gingen die Juden hin, und hatten viel fragenst unter ihnen felbst.

30. Faulus aberblieb zwey jahr in feinem eigenen gedinge, und nahm auf alle, die zuihm einfamen.

31. Fredigte das reich Sottes und lehrete von dem Herrn Jesu, mit aller freudige feit, unversorten.

Ende der Apostel Geschichte.

Die Spistel S. Pauli andie Römer.

Das I. Capitel.

Die Gerechtigkeit fomme nicht auft bein gefes der natur und beffen werefen : denn alle Senden Auber / und ungerecht fud.



Aufus, ein fnecht JEsu Christi, bern fen zum apo

ftel,

en mit den ognationdig werden mand fich befehm and fich befehm and fich begreat begrea

Und daer foldel gingen die Jüho 1d hatten viel in ster ihnen folke Faulus aberthe uhr in feinen in dinge, und nich e, die zuihm and

Fredigtedaini and lehram Hern Jeh, t aller fredig eit, unver boten. Trickte.

die Römer.

Aulus, a frecht Be Lycifika fen juma ftel, außgesondert zu pres digen das evangelium Gottes,

Gefd). 9/14. C. 13/2.

2. Welches er zuvor verheisen hat durch seine propheten, in der heiligen schrift,

3. Von seinem sohn, der geboren ist von dem saar men David nach dem

fleisch,

4. Und fraftiglich er, weiset ein sohn Gottes, nach dem geist, der da heistiget, sint der zeit er ausers standen ist von den todten, nemlich JEsus Lhristus unser SErr.

5. Durch welchen wir haben empfangen gnade und apostel amt, unter alten henden den gehorsam des glaubens aufzurichten, unter seinem namen,

6. Welcher Ihr zum theil auch send, die da berusen sind von J. Su. Lhrifto.

7: Allen, die zu Rom find, den liebsten Gottes, und berufenen heiligen: Gnade sey mit euch, und

friede von GDtt unserm Vater, und dem Herrn Fesu Christo.

8. Aufs erste dancke ich meinem Gott, durch FEsum Chrift, eurer aller halben, daß man von eurem glauben in aller welt saget.

9. Denn Stiffmein zeuge, (welchem ich diene in meinem geist am evans gelio von seinem Sohn,) daß ich ohn unterlaß eurrer gedencke,

10. Und allezeit in meis nem gebet flehe, ob sichs einmal zutragen wolte, daß ich zu euch kame durch ishties willen.

11. Denn mich verslanget euch zu sehen/ auf daß ich euch mits theile etwas geistlicher gabe/ euch zu stärcken.

12. Das ift, daß ich samt euch getröstet wurz de, durch euren und meisnen glauben, den wir unter einander haben.

13. Ich wil euch aber nicht verhalten, lieben brüder, daß ich mir oft S 7 habe habe vorgeseht zu euch zu komen, (bin aber verhindert bisher) daß ich auch unter euch frucht schaffete, gleich wie unter andern henden.

14. Ich bin ein schulde, ner bende der griechen und der ungriechen, bende der weisen und der unweis

fen.

15. Darum, so viel an mirift, bin ich geneiget, auch euch zu Rom das evangelium zu predigen.

16. Denn ich schäme mich des evangelii von Christo nicht/ denn es ist eine Erast GOttes/ die da selig machetalle/ die dran gläuben/ die Jüden vornehmlich/ und auch die Griechen/

17. Sintemal darinnen offenbaret wird die gestechtigkeit, die vor Gott gilt, welche kömt auf glausben in glauben, wie denn geschrieben stehet: Der gestechte wird seines glausbens leben.

Hab. 2/4. Gal. 9/11. Hebr. 10/38.

18. Denn Gottes jorn

vom himel wird offenbaret über alles gottloses wesen, und ungerechtigsteit der menschen, die die wahrheit in ungerechtigsteit aushalten.

19. Denn daß man weiß, daß Gott sey, ift ihnen offenbar, denn Gotthat es ihnen offen

baret,

20. Damit, daß Gotztes unsichtbares wesen, dasist, seine ewige traft und gottheit, wird erse hen, so man deß wahr nimt an den werden, nemlich an der schöpfung der welt, also, daß sie keine entschuldigung haben,

21. Dieweil sie musten, daß ein Gottift, und haben ihn nicht gepreiset als einen Gott, noch gedantet, sondern sind in ihrem tichten eitel worden, und ihr unverständiges herh ist verfinstert.

22. Da fie sich für weis fe hielten, sind sie zu nars

ren worden.

23. Und haben verwan: delt die herilichkeit des uns

pergange

sep. 1.

reganglich en berögel, un ber berögel, un berögel, un berögel, un berögel, un berögel, un ber

don dahir ipm herher imenigkeit, ipreigene le felbit.

or. Die C heichaben w deligen, un m und ged fohof meh fohofer, d in in ewigh 26. Darn

Son dahi spin dahi spin weika mandelt da branch in spin.

den auch ben verlass den brar brar und sind e

Multip



wird offerh alles gottlels id ungeredin nschen, bieh in ungerechn

Iten. enn dak m Sott fa, 1 Fenbar , den es ihnen of

amit, def & itbares win eine emin fron heit, mil m man des van den wata in der schöring

allo, day hito ildiaung hakt eweil fiewalth Ottiff, min cht gepreise di it, noch gida

dern find ind en eitel words unverständig erfinstert. s fie fichfirm

, find fie jum en. haben berns riliafeitdem timi perganglichen &Dttes in ein bilde, gleich dem ver ganglichen menschen, und dervogel, und der vierfuf sigen und der friechenden Weish. 11, 16. thiere.

24. Darum hatsie auch Gott dahin gegeben in ihrer herhen gelufte, in unreinigkeit, zu schänden ihre eigene leibe an ihnen felbit.

25. Die Gottes wahr: heit haben verwandelt in die lugen, und haben geeh: ret und gedienet dem geschöpf mehr denn dem schöpfer, der da gelobet ift in ewigkeit, Amen.

26. Darum hat sie auch Bott dahin gegeben in schandliche tufte: Denn ihre weiber haben ver: wandelt den natürlichen brauch in den unnatürlis chen.

27. Deffelbigen glei: chen auch die manner ha: ben verlaffen den natürlie chen brauch des weibes, und find an einander erhi: het in ihren luften, und fa- | nen, die es thun.

ben mann mit mann. schande getrieben, und ben lohn ihres irrthums (wie es denn senn solte) an ih: nen felbst empfangen.

28. Und gleichwie sie nicht geachtet haben, daß fie 3Dtt erkenneten, hat fie & Dit auch dahin gege: ben in verkehrten sinn, zu thun, das nicht taug.

29. Voll alles unge: rechten, hureren, schalck: heit, geiges, fosheit, voll hasses, mordes, hadders, lifts, giftig, ohrenblafer,

30. Verleumder, Gots tes verächter, freveler, hoffartig, ruhmredig, schadlich, den eltern uns gehorfam,

Unvernünftige. 3I. treulose, forrige, unver: sohnliche, unbarmherhis ge,

32. Die Gottes gerech: tigfeit wissen, (daß, die solches thun, des todes würdig sind) thun sie es nicht allein, sondern has ben auch gefallen an des

Das

Das 2. Capitel.

Die Juden find fo mobl funder als die benden, ob fie fich gleid bes gefebes Mofis und der be fcneidung rubinen.

1. Arum, o mensch, fanst du dich nicht entschuldigen, wer du bift, der da richtet, denn morinnen du einen andern richtest, verdamest du dich selbst, sintemal du eben dasselbige thust, das du richtest.

DRare. 4/24. 16.

2. Denn wir wissen, das IDTEs urtheil ift recht über die, so solches thun.

3. Denckeft du aber, o mensch, der du richteft die, so solches thun, und thust auch dasselbige, das Du dem urtheil Gottes ent: rinnen werdeft?

4. Der verachtest du den reichthum seiner gu: te, geduid und fangmu-Weissest du thiafeit? nicht, das dich Gottes gute zur buffe leitet?

5. Du aber, nach deiel nem verstockten und un fest dir selbst den zorn auf den tag des zorns, und der offenbahrung des ges rechten gerichts Gottes,

6. Welcher geben wird einem jeglichen nad seinen werden/ Pf. 62/13. Dattb. 16/27. 1. Eor,

3/8. 2. Epr. 5/10.

7. Remlich, preisund ehre, und unverganglis ches wesen, denen, die mit geduld in guten wercken trachten nach dem ewigen leben;

8. Aber denen, die da sanckisch sind, und der wahrheit nicht gehor: chen, gehorchen aber dem ungerechten. unanade und zorn.

9. Trubsal und anast über alle feelen der men schen, die da boses thun, vornemlich der Züden und auch der Griechen.

10. Freis aber, und ehre, und friede, allen der nen, die da guts thun, vor: nehmlich den Jüden und auch ben Griechen.

11. Denn es ift kein bussertigen herhen, hau lanseben der personvor

GOtt.

Filt. & 12. Wel 14 destindia nerden aud erlohten u mide am g

Sap.2.

od haben, hadis gefer metden. 13. Sir Mt, nicht

foren, gere dera die da merden gere Matth. 7/ 14. Den den, die d haben, und tor thun

fie das gefe fad fie ihr 15. Da weisen, de

merce, die

len beschi bethen, when fie and die sich unte

flagen of 16. 3 Bott o off den some ved sorns, m bahrung den vrichts Com delder gen nem jeglico nem verden

emlich, 16/27, 16/2 2. Eor. 5/10. emlich, preism nd unvergand en, denen, dum n gulen werfa

ber dem hele find, ud h it night ghe vordsen abeila iten, ungal

nach dem arma

cibsal and mi e feelen der no e da bôsestan ich der Zino der Griede. Treis aber, m o friede, allah

den Juden s Griechen. enn es ift ka der perkann Gon

og guts thurs

60tt. Gefc. 10,34.16.

12. Welche ohne geseh gestindiget haben, die werden auch ohne geseh verlohren werden, und welche am geseh gefündiget haben, die werden durchs geseh verurtheiset werden.

3. Sintemal vor Gott, nicht die das geseh hören, gerecht sind, sondern die das geseh thun, werden gerecht seyn.

Matth. 7/23. 300.1/21.

14. Denn so die hey, den, die das geseh nicht haben, und doch von natur thun des gesehes werch, dieselben, dieweil sie das geseh nicht haben, sind sie ihnen selbstein geseh,

weisen, des gesehes werch sen beschrieben in ihren herhen, sintemal ihr gewissen sie bezeuget, dazu auch die gedancken, die sich unter einander verflagen oder entschuldigen,

16. Auf den tag, da Gott das verborgene der

menschen durch JEsum Lhrift richten wird, laut meines evangelii.

17. Sihe aber zu, du heistest ein Jude, und verstäffest ein Jude, und verstäffest ein Gabetes, und rühmest dich Gottes,

18. Und weisself seinen willen, und weil du auß dem geseh unterrichtet bift, prufest du, was das beste zu thun sey,

19. Und vermisses dich zu senn ein leiter der blinden, ein licht derer, die im finsterniss sind,

20. Sin züchtiger ber thörichten, ein lehrer der einfaltigen, haft die sorm, was zu wissen und recht ist im geseh.

21. Run lehrest du and dere, und lehrest dich selv bernicht. Du predigest, man solle nicht stehlen, und du stiflest.

22. Du sprichst, man sollenicht ehebrechen, und du brichst die ehe. Dir greuelt vor den goben, und raubest Gott mas sein ist.

23. Du rühmest dich des gesehes, und schan

dest

dest Gott durch übertrestung des gesehes.

24. Denn eurethalben wird Sottes name gelaftert unter den henden, als geschrieben stehet:

Esa. 52/ 5.

25. Die beschneidung ist wol nus, wenn du das geset haltest, haltest du aber das geset nicht, so ist deine beschneidung schon eine vorhaut worden.

26. So nun die vorhant das recht im gesehe halt, mennest du nicht, das seine vorhaut werde für eine beschneidung ge-

rechnet?

27. Und wird also, das von natur eine vor haut ift, und das geses vollbringet, dich richten, der du unter dem buchstaben und beschneidung bist, und das geses übertritzteft.

28. Denn das ist nicht ein Jude, der auswendig ein Jude ist, auch ist das nicht eine beschneidung, die auswendig im fleisch

geschicht.

29. Sondern das ift ein Jude, der inwendig verborgen ift, und die beschneidung des herhens ist eine beschneidung, die im geist, und nicht im buchstaben geschicht, welches lob ist nicht auß menschen, sondern auß Watt.

5. Wrof. 30/6.

Das 3. Capitel. Die gerechtigkeit fommt auf

1. MAS haben benn die Juden vorstheils? Oder was nühet die beschneidung?

2. Zwar fast viel. Zum ersten ihnen ift vertrauet, was Gott gerebt hat.

3. Daß aber etliche nicht gläuben an dasselbige, was ligt daran? Solt ihr unglaube GDTEs glauben aufheben?

4. Das sey serne. Es bleibe vielmehr also, daß Gott sey wahrhafftig, und alle\* meuschen salsch. Wie † geschrieben stehet: Kuf daß du gerecht seyest in deinen worten, und

ft dermadeft, apartolist, apar

[ap. 4.

6. Das Die fonte for net richten? Gen. 1

7. Denn |
hit Soties
bigen herrlic
kinem preis
3h denn noder gerichter
8. Und n

also thun, firm werde ethiche sp wir sagen was übels mies dar Welcher

ganh recht 9. S denn nun

über:

indern das der inwent

Som

ift, and diese des herhenst eidung, die nicht im his hight, melde auf menion

tof. 30/6. . Capitel. rtigfeit fountei

ik (Bott

s have has ie Juda vor der was what iduna?

ar fast vid t ihnen ift vo 3 (Soft grade

afer etid en an ballin baran! Sut be Gotth fheben? m.2/12. fen ferne. M

etir also, di

mahrhaille uschen falle rieben ftehn gerecht forth vorten, and richtet wirft.

\*Pfal. 116/31. +Dfal. 51/6.

5. Ist aber also, das unsere ungerechtigkeit &DITes gerechtigkeit preiset, mas wollen wir fagen? Aft denn GDII auch ungerecht, dass er darüber gurnet? (Ich re: de also auf menschen wei: (e,)

Das sen ferne! Wie konte sonst &Dtt die

welt richten?

Gen. 18/ 25. 7. Denn so die wahr: heit Sottes durch meine lugen herrlicher wird zu feinem preis, warum folt Ich denn noch als ein sun: der gerichtet werden?

8. Und nicht vielmehr also thun, wie wir gela: ftert werden, und wie sprechen, das etliche wir fagen sollen : Laffet uns übeis thun, auf dass gutes darauf fomme? Welcher verdamnis ist ganh recht.

Was fagen wir denn nun? haben wir ei, friedes wissen sie nicht.

überwindeft, wenn du gesinen vortheil? Gar feis nen. Denn wir haben droben beweiset, daß ben: de Zuden und Griechen, alle unter der funde find, Gal. 3/22. 10.

10. Wie denn ge: schrieben stehet, Da ift nicht der gerecht sen, auch nicht Einer.

21. 4/3. 21.53/4. Da ist nicht der verständig sen, da ist nicht der nach Gott frage.

12. Sie sind alle abges wichen, und allesamt untüchtig worden, da ist nicht der gutes thue, auch nicht Liner.

13. Ihr schlund ift ein offen grab, mit ihren gun: gen handeln sie trieglich, ottergift ift unter ihren 3 140, 4. tippen.

14. Ihr mund ist voll fluchens und bitterfeit.

Pf. 1017 15. Ihre fuffe find ein lend blut zu vergieffen. @prid. 1/16. Ef. 59/7.

16. In ihren wegen ift eitel unfall und herhlend,

17. Und den weg des

師.3.4.

gerecht u

des defene

leine durd

19. Doet

lin der 3

Aandt

े महिले हार

under hen

10. Sinte

triat Bot

not madie

dung and b

and die to

de glauben

11. Wie

benn das ge

denalauben

m! Sonde

das gelek at

DAS 4

Diegerechti

prognit pe

100 M

vater Abr

gefunden f

migh?

2, 2008

Abraham

de gered

ruhm,

4160

p8114

18. Es ift feine furcht Gottes vor ihren augen.

Wial. 36, 2.

19. Mir wiffen aber, daß, mas das gefeh faget, das saget es denen, die unter dem gefek find, auf das aller mund verstop: fet werde, und alle welt Sott schuldig sen.

20. Darum daß kein fleisch durch des gesehes werch vor ihm gerecht senn mag. Denn durch das gesek kömt erkantnik der sünden.

21. Kun aber ift ohn authun des gesehes die ges rechtigfeit, die vor Gott gilt, offenbaret, und bezeuget durch das geset und die propheten.

22. Ich sage aber von solcher gerechtigkeit vor Bott, die da fomt durch den glauben an J.Lsum Thrift, ju allen, und auf alle, die da glauben.

23. Denn es iff biel kein unterscheid / sie also, soudern durch des sind allzumal sünder und mangeln dee

GOtt baben folten. 1. Ron. 8/ 45.

Und werden ohn verdienst gerecht auß seiner gnade/durch die erlösung/ so durch Christum JEsum ges scheben ist/

25. Welchen Gott hat vorgestellet zu eis nem anadenstubl durch den glauben in seinem blut / damit et die gerechtiafeit/ die vor ihm gilt/darbiete/ in dem / daß er sünde vergibt/welchebis an. bero blieben war uns ter gottlicher geduld.

26. Auf dall er zu die sen zeiten darbote die ges rechtigkeit, die vor ihm gilt, auf daß er allein ges recht sen, und gerecht ma: che den, der da ist des glaubens an IEsu.

27. Mo bleibet nun der ruhm? Er ift auß. Durch welch gefeh? Durch der wercke geset ? Richt glaubens gefeh.

28. So halten wit ruhms / den sie anlles nun/daß der mensch

qe:

ben solten on. 8/ 45. ind werd dienst gereb er gnade/dm ung/ so du n JEsama

Delchen Go geffellet ma tnadenstuhl den glauben blut / damit a echtiofet/ di

gilt/ Darbiere I das a simila / welchebis to ieben mit u licher gedul

Euf daller whi t darbote des it, die vor in daß er allang , und geredin

ber ba if h an Feb To bleibet 11 n? Eriffa

e gefeh? In idern durg d gefek.

eld gefektom

so balten w off der ment gerecht werde ohne des gesettes werd/ alleine durch den glau-(3al. 2, 16.7C. ben.

29. Der ift Bott al lein der Juden Gott? Ist er nicht auch der hen den Gott? Ja freylich auch der henden &Dtt.

30. Sintemal es ist ein einiger Gott, der da ge: recht machet die beschnei: dung auß dem glauben, und die vorhaut durch den glauben.

31. Wie? Heben wir denn das gesek auf durch den glauben? Das fen fer: ne! Sondern wir richten das gefeh auf.

Das 4. Capitel. Die gerechtigteit des glaubens wird durch bas erempel Abraha

1. As sagen wir benn von unferm vater Abraham, bas er gefunden habe nach dem Heisch?

2. Das sagen wir: Ift Abraham durch die wer: de gerecht, so hat erwol ruhm, aber nicht vor Batt.

3. Mas saget denn die schrift? Abraham hat Gott geglaubet, und bas ift ihm zur gerechtigkeit gerechnet.

1. Dof. 15/ 6. Gal. 9/6. 34c.2/23. 4. Dem aber, ber mit wercken umgehet, wird der lohn nicht auß gnaden zugerechnet, sondern

auß pflicht.

5. Dem aber / der nicht mit werden um= gehet/glaubet aber an den / der die gottlosen gerecht machet / dem wird sein glaube ges rednet zur gerechtigs Feit.

6. Rach welcher wens fe auch David saget: Das die setigkeit sen allein Des menschen, welchem 3Dtt zurechnet die ges rechtigkeit, ohn zuthun der wercke, da er spricht:

7. Seligfind die, wels chen ihre ungerechtigkeit vergeben sind, und welchen ihre sünde bedecket 351.32, I. find.

8. Seligift ber mann, welchem Sott feine fiin:

De

£4.4.5.

den vor 40t

daubet haft,

hamacht di

tufet bem,

wissen.

in Under

Maufhoffmu

a foffen ma

ninde ein t

badan, wie

gringt ift: A

jame jegn.

dwad im g

and nicht an

unleib, weld

inten mar,

imbert jahr

udiden erf

hi Sarah.

10. Denn

ucht an der

Bottes du

in, fondern

m glauben Bott die ef

11. Und

lengewissest

ODit verhe

trough thus

22, 20

tuch fat ge

regnet,

de zurechnet.

9. Tundiese seligfeit, gehet sie über die beschneis dung, oder über die vors haut? Wir mussen je sagen, daß Abraham sen sein glaube zur gerechtigs keit gerechnet.

10. Wie ist er ihm benn zugerechnet? In der beschneidung, oder in der vorhaut? Dhn zweizsel nicht in der beschneizdung, sondern in der vorz

haut.

11. Das zeichen aber ber beschneidung empfing er zum siegel der gerechtigseit des glaubens, welchen er noch in der vorhaut hatte, auf daß er würde ein vateraller, die da glauben in der vorhaut, daß denselbigen solches auch gerechtigkeit.

1. Mof. 17/10. 11.

12. Und würde auch ein vater der beschneis dung, nicht allein dere die von der beschneidung sind, sondern auch dere die da wandeln in den suß.

stapfen des glaubens, welder war in der vorhaut unsers vaters Abrahams.

13. Denn die verheiffung, dast er solte seyn der welt erbe, ift nicht gesche hen Abraham, oder seinem saamen, durchs gesecht, sondern durch die gerechtigkeit des glaubens.

14. Denn wo die vom geseh erben sind, so ist der glaube nichts, und die verheissung ist abe.

15. Sintemal das gefeß richtet nur zorn an, denn wo das geseh nicht ift, da ift auch feine über-

tretung.

16. Derhalben muß die gerechtigkeit durch den glauben kommen, auf daß sie sey auß gnaden, und die verheisfung sest bleibe allem saamen, nicht allein dem, der unter dem geseh ist, sondern auch dem, der des glausbens Abrahams ist, welscher ist unser aller vater.

17. Die geschrieben stehet, Ich habe dich gefest zum vater vieler hep-

PIE

glaubens, we no der vorha

er folce fepthe
ift night offe
ham, oder h
ten, burgsgurn durg beg

t des glaufens. enn wo die om en find, fo iff de chrs , wad die rg iffabe.

internal das go t nur torn at das geseh nich auch keine übs

erhalben mi htigfeit duch in fommen, m y auß gnadu, verheisfung si em samen, i dem, derund

iff, fonden der des glad hams if, wh er aller vate. ie gefdricht habe did ho ter vieler hy den vor Gott, dem duges glaubet haft, der da lebens dig macht die todten, und rufet dem, das nicht ift, dalles sen. 1.Mof. 17,2.

18. Under hat geglausbet auf hoffnung, da nichts zu hoffen war, auf daß er wurde ein vater vieler heyden, wie denn zu ihm gesagt ist: Also soll dein same seyn. 1. Mos. 15,5.

19. Und er ward nicht schwach im glanben, sahe auch nicht an seinen eigenenleib, welcher schon erstorben war, weil er fast hundertsährig war, auch nicht den erstorbenen seib der Sarah.

20. Denn er zweiselte nicht an der verheistung Gottes durch unglanben, sondern ward starck im glauben, und gab Gott die ehre.

21. Und wuste aufsals lergewissest, das, was Gott verheisset, das fan er auch thun.

22. Darum ifts ihm auch zur gerechtigkeit gerechnet. 23. Das ist aber nicht geschrieben allein um seinet willen, daß ihm zugerechnet ist,

24. Fondern auch um unsert willen, welchen es soll zugerechnet werden, so wir glauben an den, der unsern Herrn Flum auferwecket hat von den todten,

25. Weldher ist um unser sünde willen da= bin gegeben/ und um unser gerechtigkeit willen auferwecket.

## Das 5. Capitel.

Bon etlichen früchten ber gerechtigfeit des glaubens. Gegeneinanderhaltung Ehrifti und Moams.

worden durch den glauben/so haben wir friede mit G V T T/ durch unsern FErrn IESUM Ezrist/

2. Durch welchen wir auch einen zugang haben im glauben zu dieser gnas de, darinnen wir stehen, und rühmen uns der hosse nung der zufünstigen herw liche how while Epistes Salta : Saps.

lichkeit, Die Gott geben foll. Eph. 2, 8. c. 3, 12. | vielmehr durch ihn behal

bas, fondern mir ruhmen | nachdem wir durch fein uns auch der trubfalen, dieweil wir wissen, bas trubsal geduld bringet, Jac.1/2.

4. Beduld aber brin: get erfahrung, erfahrung aber bringet hoffnung,

5. Hoffnung aber lässt nicht zu schanden werden, Denn die liebe &Dttes ift aufgegoffen in unfer herk durch den heiligen Beift, welcher und gegeben ift.

Seb. 6/18.19.

6. Denn auch Thris stus, da wir noch schwach waren, nach der zeit, ift für uns gottlofen geftor: ben.

7. Jun ffirbet faum jemand um des rechtes willen , um etwas guts willen durfte vielleicht je: mand fterben.

Darum preiset 3Dtt seine liebe gegen uns, daß Christus für uns gestorben ift, da wir noch sunder waren.

9. So merden wir je 3. Richt allein aber ten merden vor dem gorn, blut gerecht worden sind.

> 10. Denn so wir Gott versöhnet sind, durch den tod seines sohns, da wir noch feinde maren, viel mehr werden wir felig merden durch sein leben, so wir nun versöhnet sind.

> 11. Richt allein abet das, sondern wir rühmen uns auch Sottes, durch unsern HErrn ISsum Thrift, durch welchen wir nun die verfohnung ems pfangen haben.

Derhalben, wie I2. durch Sinen menschen die sünde ift kommen in die welt, und der tod durch die sünde, und ift also der tod zu allen menichen durchgedrungen, dieweil sie alle gefündiget haben.

13. Denn die funde war wol in der welt, bis auf das gefeß, aber wo kein gesek ist, da achtet man der sünde nicht,

14. Sondern der tod

berri

MS. harlifiete bot Bauf Mofer

ie, die nicht lika, mit gl etung, wie 3 da ift ein fil ifishia wat

K. Aber Minit der go her finde, den us sinde vie ind, foilt viel is made und molid wiei

huch die gnai

ha menschen 16. Und 11 we allein us li, wie durch finders einige underben, t willit fomm ings firt as de gabe af

wivielen si tentiafeit. 17. Denn tigen fünde 9theroldnet enen, viel

he, so do

werden mi

durch ihn behi

n vor dem m

wir durch for

cht worden in

enn so wir de

t find, durch

s sohns, dan

ide waren, m

erden wir (

durch sein lehr

an versöhret in

cicht allers and

dern wir rühmen

h Bomi, but

SErn Kin

ourch meldean

versohnung a

Derhalben, 11

inen mendal

f fommen wh

id der tod det -

e, undiffallen

allen mende

rungen, diene

efundiget bala

nn die fünden

per welt, fish

B, aber moli

, da adjet 11

sondern der b

enicht,

haben.

bis auf Mosen, auch über die, die nicht gesündiget haben, mit gleicher über tretung, wie Abam, wel cher ift ein bilbe deg, der zufünftig war.

15. Aber nicht halt sichs mit der gabe, wie mit der funde, denn fo an Si nes sunde viel gestorben find, so ift vielmehr &Dtel tes anade und gabe vielen reichlich wiederfahren, durch die anade des einis gen menschen, ISSU LBristi.

16. Und nicht ist die gabe allein über eine fün: de, wie durch des einigen fünders einige sünde alles verderben, denn das ur: theilist fommen auß einer funde zur verdammniß, die gabe aber hilft auch auf vielen sünden zur ge: rechtigfeit.

17. Denn soum des eis nigen sünde willen der tod geherischet hat durch den einen, vielmehr werden die, so da empfahen die | Thrift, unsern HErrn.

herischete von Adam an I fulle der gnade und der laabe zur gerechtigfeit, herischen im leben, durch Linen ALfum Thrift.

18. Wie nun durch Lines funde die verdam: nik über alle menschen formen ist, also ist auch durch Lines gerechtigkeit die rechtfertigung des le: bens über alle menschen fommen.

Denn gleichwie durch Eines menschen un: gehorsam viel sünder worden sind, also auch durch Lines gehorsam werden viel gerechten.

20. Das geseh aber ift neben einkomen, auf daß die sünde machtiger wur:

Wo aber die sünde machtig worden ift, da ift doch die gnade viel mach: tiger worden,

21. Auf daß, gleich wie die sünde geherischet hat zu dem tode, also auch herische die gnade durch die gerechtigkeit jumemt: gen leben durch FEsum

DAS.

Das 6. Capitel.

Bon der beiligung und neuem gehorfam / als einer frucht der gerechtigfeit bes glaubens.

i. MAS wollen wir hiezu sagen? Solten wir denn in der sunde beharren, auf daß die gnade desto mächtiger werde?

2. Das sen serne! Wie sollen wir in der sünde wollen leben, der wir abs

gestorben sind?

(Ep.am 6. fount nach trin.)
3. Iffer ihr nicht/
boak alle/die
wir in Ikum Christ
getauft sind die sind in
seinen tod getauft.

4. So sind wir je mit ihm begraben durch die taufe in den tod/auf daß/gleich wie Chrissius ist auferwecket von den todten/durch die herrlichkeit des Vaters/also sollen auch Wir in einem neuen les ben wandeln.

Eph. 4/23. Col.3/8. feg. 1.Pet. 2/1. c. 4/1.2. Deb. 12/1.

5. So wir aber samt ihm gepflauhet werden zu gleichem tode, so werden wir auch der auferstehung gleich senn.

iderfam ju

n. Auch

berfinde eur

notes det

the fondern

Meddite,

af den tedt

क्षे. पार्च ध

som m mo

thinfeit.

14. Denn

and aids he

m iber end

innicht unte

ind fonder

11. Wie

nt findiger

untunter de

demanter de

as for ferr

16. Wiff

widem if t

la fnedsten

distined te

hi genorla

der simbe g

kingshor!

17. 35

light.

1

welliten.

6. Die weil wir wissen, daß unser alter mensch samt ihm gecreuhiget ift, auf daß der sündliche leib aushöre, daß wir hinsort der sünde nicht dienen.

7. Denn wergestorben ist, der ist gerechtsertiget von der lünde.

8. Sind wir aber mit Christo gestorben, so glauben wir, daß wir auch mit ihm leben werden.

9. Und wissen, daß Christus von den toden erwecket, hinsort nicht stirbet, der tod wird hinsort über ihn nicht herrischen.

to. Denn das er gestor, ben ist, das ift er der sum de gestorben, zu einem mal, das er aber lebet, das lebet er Sotte.

11. Also auch Ifr, hab tet euch da für, daß ihr der fünde gestorben send, und lebet Gotte in Christo AEsu unserm HErrn.)

12. So lasset nun die sunde

\*

hderaling fünde nicht herrschen in eurem fleiblichen leibe, ihr gehorsamzu leisten in seinen unter nen lüsten.

iser alter m

m oecreunin

der fündlicht

e, dag wir hi

de nicht diem

enn wergefor

ift geredikm

zind wir ofer a

aestoria lo da

, dag mich w

en werden

And wife, h

s von der mi

t, hinfert u

der tod mul

er ihn night

enn das a si

das iff er der la

rben, y m

s er abri lit

ter Gotte.

io and Ahr

cfur , day hol

Aorben lend, 1

Otte in Etyp

ferm Hern

p failet mail

e funde.

13. Auch begebet nicht ber sunde eure glieder zu wassen der ungerechtigsteit, sondern begebet euch selbst Stte, als die da auß den todten sebendig sind, und eure glieder Bdite zu wassen der gestechtigkeit.

14. Denn die sünde wird nicht herrschen können über ench, sintemal ihrnicht unter dem gesehe send, sondern unter der

gnade.

15. Wie nun? sollen wir sündigen, dieweil wir nicht unter dem geset, son dern unter der gnade sind?

Das fen ferne!

16. Wisset ihr nicht, welchemihr euch begebet zu knechten in gehorsam, deßknechte send ihr, dem ihr gehorsam send, es sey der sünde zum tode, oder dem gehorsam zur gerechtigkeit. Joh. 8,34. ic.

17. Sottsey aber ges

dancket, daß ihr fnechte der sünde gewesen send, aber nun gehorfam worden von herhen dem vorbilde der lehte, welchem ihr ergeben send.

18. Denn nut ihr frey worden fend von der funde, fend ihr fnechte worden der gerechtigfeit.

(Ep.am 7. fonnt nach trin.)
19. Th muß menfche

lich davon reden, um der schwachheit willen eures steisches. Steichwie ihr eure glieder begesten habt zum dienste der unreinigkeit, und von eisner ungerechtigkeit zu der andern, also begebet mut auch eure glieder zu diensste der gerechtigkeit, daß sieheilig werden.

20. Denn da ihr der sünde knechte waret, da waret ihr frey von der ge-

rechtigfeit.

21. Washattetihr nun zu der zeit für frucht? Welcher ihr euch jest schämet. Denn das ende berfelbigen ist der tod.

2 22. Nun

boate ich

hardis gefeh.

menichts t

no das gelek

what: Laft

hin. 2.

o Da nah

fine urfach

merregete i

lolait. Der

oiswar die

9. 36 96

mobil geleke

hispetor fam

inde wieder

10, 7d)

nd es befar

las gebot m

preidite, di

un leben o

II. Den

whin urfac

und betrog n

ine mich di

m aebot.

11, 203

lin, und do

19, recht un

1,7

明明

mtift, mi

ला? जेवड

berdie für

22. Runihr aber send von der sunde fren, und Gottes fnechte worden, habt ihr eure frucht, daß ihr heilig werdet, das en de aber das ewige seben.

23. Denn der tod ift der sinden solo, aber die gabe Gottes ift dasewige leben, in Uhristo J. su, unserm Herrn.)

#### Das 7. Capitel.

Bon der frenheit vom gefeh/ des gefehes nuben/wircfung/und dem tampf des fleifches und gelftes.

1.MF Isse ihr nicht, lies ben brüder, denn ich rede mit denen, die das geseth wissen) daß das gesteh herrschet über den menschen, so lange er les bet?

2. Denn ein weiß, das unter dem manne ift, dies weil der mann lebet, ift sie verbunden an das geseg, so aber der mann stirbet, so ift sie los vom geseg das den mann betrifft.

1 Eor. 7/39.

3. Wo sie nun bey einem andern manne ift, weilder manu lebet, wird

fie eine ehebrecherin geheissen; so aber der mann ftirbet, ift sie fren vom geseh, daß sie nicht eine ehebrecherin ist, wo sie ben einem andern manne ift.

4. Also auch, meine brüder, Ihr seyd getöd, tet dem geseh, durch den leib Christi, daß ihr eines andern seyd, nemlich des der von den todten auserwecket ist, auf daß wir Bott frucht bringen.

5. Denn da wir im fleisch waren, da waren die fundlichen lufte (welche durchs gesehsich erregien) fraftig in unserngliedern, dem tode frucht zu

bringen.

6. Tun aber sind wir von dem gesehe los, und ihm abgestorben, das uns gefangen hielt, also, daß wir dienen sollen im neuen wesen des geistes, und nicht im alten wesen des buchstabens.

7. Was wollen mit denn nun sagen? Ist das gesetz sünde? Dassen ser, ne! Aber die sünde er,

fannte



Laple ehebrechen ehebrechen ehebrechen ehebrechen ehebrechen if fie fren von file nicht eine file nicht eine file nicht eine file nicht ehebrechen ehebrec

ilfo audy, m Ihr fend am gefek, durch rifti, dakibran fend, neminad den todica am

engt bissen enn de nit v varen, de nit dlichenlist (s chs gelessichen eftig in anlend

em tode frudi

iff, auf dain

cun aber findu.
1 gesehe las, mi estorben, dasm 1 hielt, also, do 1 en sollen imm des geistes, m alten mesen de

ens. Jas wollen n gagen? Jida de? Daslegh er die fünden fannte ich nicht, ohn durchs gefeh. Denn ich wuste nichts von der luft, wo das geseh nicht hätte gesagt: Laß dich nicht geslüften. 2. Most. 20,17.

8. Da nahm aber die sinde ursach am gebot, und erregete in mir allersteplust. Denn ohn das gesehwar die sünde todt.

9. Ich aber lebete et machngesehe. Da aber bas gebot kam, ward die sunde wieder lebendig.

10. Ich aber stark, und es befand sich, daß das gebot mir zum tode gereichte, das mir doch zum leben gegeben war.

11. Denn die sünde nahm ursach am gebot, und betrog mich, und töds tete mich durch dasselbis ge gebot.

12. Das gesehistieheis tig, und das gebotistheis tig, recht und gut.

1. Tim. 1/8.

13. Ift denn, das da gutist, mir ein tod wors den? Das sey serne! A ber die sûnde, auf daß sie erscheine, wie sie sûnde ist,

hat sie mir durch das gute den tod gewircket, auf daß die sunde wurde überauß sundig durchs gebot.

14. Denn wir wiffen, daß das gesehgeistlichift, Ich aber bin fleischlich, unter die funde verkauft.

15. Denn ich weiß nicht, was ich thue, denn ich thue nicht, das ich wil, sond dern das ich hasse, das thue ich.

16. So ich aber das thue, das ich nicht wil, so willige ich, daß das geseh gut sep.

17. So thue Ich nun dasselbige nicht, sondern die sünde, die in mir wose net.

18. Denn ich weiß, daß in mir, dasiff, in meinem fleische, wohnet nichts gnites: Wollen habeich wol, aber vollbringen das gute finde ich nicht.

19. Denn das gute, das ich wil, das thue ich nicht, sondern das bose, das ich nicht wil, das thue ich.

20. So ich aber thue, das Ich nichtwil, so thue Ich dasselbige nicht, sondern



6 Affet

fanet fegn, i

orietich gefü

ben and fri

7. Denn

ima fann,

Gafft wider

miles bem

in mieri

circuna es

s. Die al

ho, mogen

Thra

Middle, (

lid, lo ander

is each worth

Aritis de

driftnicht

10, 50

intuchist,

mar toot 1

milen, de

des leben u

infeit wille

n. So dei, det A

todien auf

euch wohn

derfelbige

bon den

det fat,

leibe leber

gialen.

dern die sünde, die in mir 1. D ift nun nichts wohnet.

21. So finde ich mir nun eingeseh, der ich mil das gute thun, daß mir das bos se anhanget.

22. Denn ich habe kuft an Gottes geseh, nach dem inwendigen men

fchen,

23. Ich sehe aber ein ander geseh in meinen gliedern, das da widerstreitet dem geseh in meinem gesauthe, und nimt mich gesangen in der sänden gesseh, welches ift in meinen gliedern.

24. Ich elender mensch, wer wird mich erlösen von dem leibe dieses todes?

25. Ich dancke Gott, durch Issum Khrift uns sein GEren. So diene Ich nun mit dem gemüthe dem geseh Gottes, aber mit dem fleische dem geseh der fünden.

## Das 8. Capitel.

Bon der frenheit der verdammnik/ Chriftlichem leben/ deffen gefahrten/ vom creuh/anfechtungen und troft darwider. verdamliches an benen, die in Lhristo JE, su sind, die nicht nach dem steische wandeln, sondern nach dem geist.

2. Denn das gefeh des Geiftes, der da lebendig macht in Christo Jeu, hat mich frey gemacht von dem gefeh der fünden und des todes.

3. Denn das dem geset unmüglich war, (sintemal es durch das fleisch gesschwächet ward) das that Sott, und sandte seinen sohn in der gestalt des sündlichen fleisches, und verdamte die fünde im keisch durch sünde.

4. Auf daß die gerechtigkeit, vom geseh erfodert, in und erfüllet würde, die wir nun nicht nach dem fleische wandeln, sondern nach dem geist.

5. Denn die da fleische sich sind, die find fleischlich gefinnet, die aber geistlich sind, die find geistlich geisinnet.

6. Aber

ift nun in erdamliges i ein Christo ze in Christo ze inchr nach wandeln, foan

geift.
undaß gefabler der da lefen
u Christo Jel
i frey gemagen
uh der fünden

on das dem gel ch war, farena das helch go et ward das he und fandre fan der aefaci h

en fleische, n e die sünden reh sünde. f daß die grob vom gesch ein ns erhäller nicht

un nicht nachden andeln, fonden geift. nn die da fleik

die find kaldus die aber gentle find geiftlich p

6.98

6. Aber fleischlich gefinnet seyn, ist der tod, und geistlich gestunet seyn, ist leben und friede.

7. Denn fleischlich gefinnet seyn, ift eine feindschafft mider Gott, sintemales dem geseh Gottes
nicht unterthan ift, denn
esvermages auch nicht.

8. Die aber fleischlich find, mögen Gott nicht

gefallen.

9. Ihr aber send nicht seischlich, sonders Gottes Geist in euch wohnet. Wer aber Ehristus Geist nicht hat, der ist nicht sein.

10. So aber Christus ineuchist, so ist der leib martodt um der sünde willen, dergeist aber ist das leben um der gerecht

tigkeit willen.

11. So nun der Geist deß, der J. Lum von den todten auserwecket hat, in euch wohnet, so wird auch derselbige, der Christum von den todten auserwecket hat, eure sterbliche leibe lebendig machen, um

defi willen, daß fein Beift in ench wohnet.

(Ep am 8 fonnt nach trinit.)
12. 250 find wir nun,

schuldener, nicht dem fleische, daß wir nach dem

fleische leben.

13. Denn wo ihr nach bem fleische lebet, so wers det ihr sterben mussen. Do ihr aber durch den geist des fleisches geschäfte tod tet, so werdetihrleben.

14. Denn welche der Beist GOttes treibet/ Die sind GOttes kins

der.

15. Denn ihr habt nicht einenknechtlichen geist emspfangen, daß ihr euch as bermal fürchten müstet, sondern ihr habt einen kindlichen geist empfangen, durch welchen wir rusten, Abba, lieber Vater.

16. Derselhige Geist gibt zeugnif unserm geist, daß wir Gottes kinder

find.

17. Sind wir denn finder, so find wir auch erben, nemlich Stres erben, und miter

miterben Lhrifti, fo wir anders mit leiden, auf daß wir auch mit zur herrlichkeit erhaben werden.) (Ep. am 4. fonnt. nach trint.)

28. San ich halte es dassir, daß dieser zeit leiden der herrlichkeit nicht wehrt sen, die an uns soll offenbaret werden.

19. Denn das angfilische harren der creatur wartet auf die offenbarung der finder Gottes.

20. Sintemal die cresatur unterworfen ist der eitelseit, ohn ihren willen, sondern um des willen, der sie unterworfen hat auf hostnung.

21. Denn auch die creatur fren werden wird von dem dienst des vergänglischen wesens, zu der herrlichen frenheit der kinder Sottes.

22. Denn wir wissen, daß allecreatur sehnet sich mit uns, und angstet sich noch immerdar.

23. Richt allein aber fie, sondern auch wir selbst, die wir haben des Geistes erstlinge, sehnen uns auch ben uns selbst nach der kindschaft, und warten auf unsers leibes erlösung.

24. Denn wir sind wol selig, doch in der hoffnung, die hoffnung aber, die man siehet, ift nicht hoffnung. Denn wie kan man des hoffen, das man siehet?

25. So wir aber des hoffen, das wir nicht se hen, so warten wir sein

durch gedult.

26. Desselbigen gleichen auch der Geist hilft unserer schwachheit auf. Denn wir wissen nicht, was wir beten sollen, wie sichs gebühret, sondern der Geist selbst vertritt uns aus beste, mit unaußsprechlichem seusen.

27. Der aber die her, hen forschet, der weiß, was des Geistes sinn sen, den er vertritt die heiligen, nach dem, das Gott gefället.

(Ep. an S. Jacobi tage.) 8. Fr wissen aber, daß denen, die Sap. 8.
Soft fiet um bestell tach dem sach dem

19. Det not verfeh er auch ve se gleich dem eber sohns, auf dererkgebo nelen brud

jo. W newdner f and beruf doubernfe mely gere melye er a semacht,

terrlichge 31. W dan hier GOLT magwid

32. A feines eignicht ha sondern talledahi solt er nicht all

33.W

erflinge, for h ben uns in findschaft, n auf unfers lin

enn wir find u ch in dar hi ie hofinum de fiehet, if no 1. Denn much hoffen, das m

so wir of h das wit nicht fe maria na ku dult.

effelbigendein Beiff fillt m achheit auf. In n nicht, wein len, wie ficht ondern der der tritt und die h

tauffpredict

et aber die ho et, der weiß, mi es finn fen, dent ie heiligen, non Bott gefallet.

S. Jacobi tage) Ir wissen abit, daß denen, di

jum besten dienen, die bie/der da gerecht mas nach dem vorsah berufen det. find.

29. Denn welche er zu: por versehen hat, die hat er auch verordnet, daß sie gleich senn sollten ebenbilde seines dem Sohns, auf daß derselbige der erstgebohrne sen, unter vielen brudern.

30. Welche er aber verordnet hat, die hat er auch berusen, welche er aber berufen hat, die hat er auch gerecht gemacht, welche eraber hat gerecht gemacht, die hat er auch herrlich gemacht.

31. Was wollen wir denn hierzu sagen: Ist GUCT für uns / wer mag wider uns seyn?

32. Welcher auch seines eigenen Sohnes nicht hat verschonet sondern hat ihn für uns alle dahin gegeben/wie solt er uns mit ihm nicht alles schenden;

33. Wer wil die auß erwählten GOttes be: "tunftiges

Sott lieben, alle dingen schuldigen : GOtt ift

34. Wer wil ver= dammen : Christus ift hie / der gestorbenist/ is vielmebr / der auch auferwecket ist/ wels der ist zur rechten GOttes/ und vertritt uns.

35. Mer wil uns scheis den von der liebe & Dites? Trübsaloder angst? Dder perfolgung? Dder hun: ger? Dber bloffe? Dber fährlichkeit? Dber schwert?

36. Wie geschrieben fte: het: Um beinet willen wer: den wir getödtet den gan; hentag, wir sind geachtet wie schlacht-schaafe.

351.44,23.

37. Aber in dem allen überwinden wir weit, um des willen, der uns gelie; bet hat.

38. Denn ich bin gewiß, daß weder tod noch leben, weder engel noch fürsten: thunn, noch gewalt, weder gegenwartiges noch zu:

39. WE:

Sat. 9.

ren wate

tesnocht

ten , auf

(Adites !

mahl, wa

12.36

her werd

maden de

derarolle

merden d

ben Achet

geliebet, a

gehaffet.

14. 3

denn fie f

Sortuno

erne!

K. 3

Mose: 8

dig fin, i

on, und

itbarme

如仇.

16, 8

an jema

laufen, 1

17.

fagt ju

darum

weckt,

Mand

39. Weder hohes noch tieses, noch seine andere ereatur, mag und scheiden von der liebe Gdties, die in LHristo FSUist, uns serm GErrn.

Das 9. Capitel.

Die erwählung hanget nicht en aufferlichem vorzug / fondern en Gottes gnabe.

Ly fage die wahr beitin Lhrifto, und tüge nicht, deß mir zeugniß gibt mein gewissen, in dem heiligen Geiste,

2. Daßich groffe tranrigkeit und schmerhen ohn unterlaß in meinem her-

hen habe.

3. Ich habe gewünschet verbannet zu sent von Lhristo für meine brüder, die meine gefreundte sind nach dem fleisch,

4. Die da sind von Israel, welchen gehöret die kindschafft, und die herrlichkeit, und der kund, und das geseh, und der Gottesdienst, und die versheisfung.

5. Welcher auch sind die voter, auß welchen Lhristus herkommt nach

dem fleisch, der da ift Sott über alles, gelobet in ewige feit, Amen.

6. Aber nicht sage ich solches, dass Stees wort darum auß sen. Dennes sind nicht alle Ifraeliter, die von Frael sind,

7. Auch nicht alle, die Abrahams saamen sind, sind darum auch sind der, sondern in Isaac soll dir der saame genennet senn. 2022.
1. Wos. 21/12. Gal. 4/28. 5e6.

8. Das ift, nicht find das is Stres finder, die nach dem fleische finder find, sondern die finder der verzheisfung werden fur saamen gerechnet.

9. Denn dis ist ein wort der verheistung, da er spricht: Um diese zeit wil ich kommen, und Sarah soll einen sohn haben.

1. Nor. 18,10.

10. Richt allein aber ists mit dem also, sondern auch, da Rebecca von dem einigen Flaac, unserm vater, schwanger ward,

n. Eh die finder gebon

rem

Sans der da ift (8) gelobetinen

er nicht faul वा अग्राहरू all sen. Dani t alle Ffracion Tirael find.

uch nicht alle h ms faamen in itilli and h dern in Alacch

fagme govern 1/12. Od 4.7.16 is ift, nicht mide finder, de m

Sche finder in die finderden werden fit h echnet.

denn dif if it r verheistung, h it: Um diese pa ommen, und & einen fohn w

1. 200 (18,10 Richt allein and em also, sonden Rebecca vonda -claac, unferm to

anger ward h die funder gew ren waren, und weder qui tes noch bofes gethan hat: ten , auf daß der porfak & Dites bestünde nach der wahl, ward zu ihr gesagt,

12. Kicht auf verdienst der werche, sondern auf anaden des bernfers, also: Der ardsseste soll dienstbar merden dem fleinern.

13. Wie denn geschrie ben stehet: Facobhabich geliebet, aber Esau hab ich gehasset. 1. Mol. 29, 23.

14. Was wollen wir denn hie sagen? Ist denn GDit ungerecht? Das sen ferne!

15. Denn er spricht zu Mose: Welchemichgna dia bin, dem bin ich gna dig, und welches ich mich erbarme, def erbarme ich mich. 2. Mos. 33,19.

16. Soligtes nun nicht an jemands wollen oder laufen, sondern an &Dt: tes erbarmen.

17. Denn die schrift fagt zu Pharav: Sven darum hab ich dich er weckt, daßich an dir meis

mein name verkündiget merde in allen sonden.

2. Mos. 9/ 16. 18. So erbarmet er fich nun, welches er wil, und verstocket, welchen er wil.

19. So fagft du ju mir: Mas schuldiget er denn uns? Werkau feinem wit len widerstehen?

20. Ja, tieber mensch, wer biff Du bann, bag du mit &DIT rechten wilt? Spricht auch ein werch zu feinem meister, warum machst du mich also?

Ef1. 45/9. 21. Hat nicht ein topf fer macht auß einem fium: ven zu machen ein faß zu ehren, und das ander zu unehren?

22. Derhalben, GDTT wolte zorn erzeis aen, und kund thun seine macht, hat er mit groffer geduld getragen die gefas se des zorns, die da zuge: richtet sind zur verdamniß.

23. Auf daß er fund thate ben reichthum seiner herrlichkeit an den gefassen der barmherhigkeit, die nemacht erzeige, auf daß ler bereitet hat zur herre

lichteit.

Eap. 10.

Das IC

Die erfants Frider ju find

entin chang

ARD Febru

Enes H

Hand Heh

it Altael,

2 Denn

histenanik

moon, a

1. Denn f

anditafei

Mi gilt,

ibre eigene

mariditer

hrocrechti

Bott gilt,

4. Dent

des gefett

anden gla

gerecht.

s. Mios

wolvon b

die auf de

Welderr

det with a

6. A6

feit auf

fridit a

MI.

Atth.

noven.

lichkeit,

24. Welche er berufen hat, nemlich uns, nicht al lein auß den Juden, son dern auch auch den henden.

25. Wie er denn auch durch Dseam spricht: Ich wil das mein volck heif sen, das nicht mein volck war, und meineliebe, die nicht die liebe war,

Dfe. 2/23. 1. Pet. 2/10. etc.

26. Und soll geschehen, an dem ort, da zu ihnen gesagt ward, ihr seyd nicht mein volck, sollen sie kinder des lebendigen Gottes gesnennet werden,

Dfe.1/10.

27. Zesaias aber schreyet sur Frael: Wenn die zahl der kinder Frael wurde seyn wie der sand am meer, so wird doch das übriae sellg werden.

Cfa. 10/22.23.

28. Denn es wird ein verderben und steuren gesichehen zur gerechtigkeit, und der HErr wird dasselbige steuren thun auf eiden.

29. Und wie Ssaias zus vor saget: Wenn uns nicht der DERR Zebgoth hat: te lassen saamen übers bleiben, so waren wir wie Sodoma worden, und gleich wie Gomorrha.

30. Was wollen wir nun hie sagen? Das wollen wir sagen: Die hen, den, die nicht haben nach der gerechtigkeit gestam den, haben die gerechtigfeit erlanget, ich sage aber von der gerechtigkeit, die auß dem glauben kömmt.

31. Frael aber hat dem geseh der gerechtigkeit nachgestanden, und hat das geseh der gerechtigkeit nicht überkommen.

32. Warum das? Dar; um, daß sie es nicht auß dem glauben, sondern als auß den wercken des gese hes suchen. Denn sie haben sich gestossen an den stein des anlaufens,

33. Wie geschrieben stehet: Sihe da, ich lege in Zion einen stein des antausens, und einen sels der argerniß, und wer an ihn glaubet, der soll nicht zu schanden werden.

Das

faamen in Das

worden, m

Somortha

Das wollen vi

agen? Das mi

sagen: Die bu

aicht haben nu

chtigfeit cein

en die gerechin

nget, ich face abo

gerediidii.h

glaufer finni

raelahahahan

er gendriden

anden, mid w

h der gezechtight

Sarum das? 00

fie es nicht u

iben, fonden d

mercen des of

n. Denn ficht

gestossen an M

Wie geschricht

sife da, ich ly

inen stein des o

and einen felsk

und wer and

der foll midit

1/16. Watth 21/42

werden.

anlaufens,

erfommen.

Efa. 1/9.

Das 10. Capitel.

Die erfantniff der erwählung ift nicht zu finden im gefen/ fonbern im ebangelio.

1. PJeben briber, meister, meister, mes herhens wunsch ift, und flehe auch Sott für Frael, daß sie selig werden.

2. Denn ich gebe ihnen das zeugniß, daß fie eifern um Sott, aber mit unversfand.

3. Denn sie erkennen die gerechtigkeit nicht, die vor Gott gilt, und trachten ihre eigene- gerechtigkeit auszurichten, und sind also ber gerechtigkeit, die vor Gott gilt, nicht untersthan.

4. Denn Christus ist des gesetzes ende/ wer anden gläubet/ der ist gerecht.

5. Moses aber schreibet wol von der gerechtigkeit, die auß dem gesetz kömt: Welcher mensch diß thut, der wird drinnen leben.

3 Mof. 18/5. et:.

6. Aber die gerechtige feit auß dem glauben fprichtalso: Sprich nicht

in deinem herhen, wer wil hinauf gen himmel fah: ren? (Das ift nichts anders, denn Christum herab holen.)
5. Noof 30/12.

7. Dber, wer wil hine ab in die tiefe fahren? (Das ift nichts anders, denn Christum von den todten holen.)

8. Aber was sagt sie? Das wort ist dir nahe, nemsich, in deinem munde, und in deinem herhen.

Epist. am S. Andreas trage.)

F ist das Wort vom glauben, das wir predigen.

9. Denn so du mit deisnem munde bekennest FEsum, daß er der Herr sen, und glaubest in deinem herhen, daß ihn Gdt von den todten auserwecket hat, so wirst du selig.

10. Denn so man von herhen glaubet, so wird mangerecht, und so man mit dem munde bekennet, so wird man selig.

n. Denn die schrift pricht: Wer an ihn glaubet, wird nicht zu schanden ver-

**T** 

Say, II.

fin volce v

in ferne!

uch ein S

km faami

tes dem ge

2 (35)H

sidi verito

porverich

mict the n

larifit lag

Mertriti

nider Afra

1. 958

deine propf

nd haben

anfaegrabe

ellein iber

feben mir

4. A6

diegöttlick

potemir

hen lieben

dienicht

gebenget .

s. Alfi

m diefer ;

herblieber

wahl der

par 10 !

werden. Esa. 28, 16

12. Es ift hie fein unterscheid unter Juden und Griechen, es ift aller zumalein Herr, reich über alle, die ihn anrusen.

13. Denn wer den nas mendes HErrn wird ans rusen, soll selig werden.

14. Die sollen sie aber anrusen, an den sie nicht gläuben? Wie sollen sie abergläuben, von dem sie nichtsgehöret haben? Wie sollen sie aber hören ohne prediger?

15. Wie sollen sie aber predigen, wo sie nicht gestandt werden? Wie denn geschrieben stehet: Wie tieblichssind die füsse dere, die den frieden verfündigen, die das gute verfündigen. Esa. 52, 7.

16. Aber sie sind nicht allebem evangelio gehor, sam. Denn Jesaias spricht: HERR, wer gläubet unsermpredigen?

17. So font der glaube beauf der predigen aber durch das

Esa. 28, 16. 1 wort & Dttes.

18. Ich sage aber, haben sie es nicht gehöret? Imares iff je in alle land aufgegangen ihr schall, und in alle welt ihre worte.)

19. Ich fage aber: Hat es Ifrael nicht erfannt? Der erfte Moses spricht: Ich will euch eifern machen über dem, das nicht mein volck ist, und über einem unverständigen volck wil ich euch erzürnen.

20. Jesaias aber darf wol sagen: Ich bin ersunden von denen, die mich nicht gesucht haben, und bin erschienen denen, die nicht nach mir gestagt haben.

Esa. 65,1.

21. Zu Ifrael aber fpricht er: Den gangen tag habe ich meine hande aufgeftrecht, zu dem volck, das ihm nicht fagen läßt, und widerspricht.

eja. 65/2.

Das II. Capitel. Die ermablung ift unwandel-

1. In sage ich nun: Hard Gat denn Gota

(ein

Ittes. th fage aber, h 's nicht gehin

Salva

uf je inglele ngen ihr 661 He welt ihre m ch fage aber in

tel nicht erfam re Moles fridt ll euch eifen m er dem, doing old ift und über i verstindigen vold

enderimen. Fesaias abor ba gen: Ichbuch n denen, du m efucht haben, m hienen denen h

ach mir gefrag ja Saha Bu Afrad th er: Den gang se ich meme had rect, w dem wolt n nicht sagen la

berfpricht. eja 65/2. s II. Capitel. våhlung ift unich

o fage ich ill Hat dem & fein volck verftoffen? Das fen ferne! Denn Ach bin auch ein Ifraeliter, von dem faamen Abraham, auf dem geschlechte Ben: jamin.

2. Bott hat sein volck nicht verstossen, welches er mvor versehen hat. Der wisset ihr nicht, was die schrift saget von Elia? Wieertritt vor GDTT wider Ifrael, und spricht:

3. HERR, fie haben deine propheten getödtet, und haben deine altare aufgegraben, und Ich bin allein überblieben, und fie stehen mir nach meinem leben.

1 Ron. 19/10.

4. Aberwas sagtihm die göttliche antwort? Ich habemir laffen überblei: ben sieben taufend mann, dienicht haben ihre fnie gebenget vor bem Baal.

I. Ron. 19/18. 5. Also gehets auch jeht zu dieser zeit mit diesen us berbliebenen nach der wahl dergnaden.

dienst der wercke, sonst würde gnade nicht gnade fenn. Afts aber aug ver: dienst der wercke, so ist die gnade nichts, sonft ware perdienst nicht verdienst.

7. Wie denn nun? Das Afrael suchet, das erlans get er nicht, die wahl aber erlanget es, die andern

find verstockt.

8. Wie geschrieben fte: het: Gott hat ihnen gegeben einen erbitterten geist, augen, daß sie nicht feben, und ohren, daß sie nicht hören, bis auf den heutigen tag. Luc.8, 10.2c.

9. And David spricht: Lag ihren tisch zu einem ftrick werden, und zu einer berückung, und zum ärger: nig, und ihnen zur vergels \$1.69,23.24. tung.

10. Verblende ihre aus gen, daß sie nicht sehen, und beuge ihren rucken ale

lezeit.

11. So sage ich nun, sind fie darum angefaufen, daß fie fallen sollten? Das sen 6. Ifts aber auf gna- ferne! Sondern auf ihe Den, so ifts nicht auß ver- "remfall ift den heyden das peil

Sap. II.

ritopffet to

im fie wo rhopffett.

14. Den

hm bl baur

m wild me

houen, und

min den a

entropffet,

umben die

tinapfropfi

ann ol bay

ar. 3d 1

bethalten, t

West acheir

thraids fol

hat if Inc

miderfahr

diefille der

sugen fen,

26. Uni

k Afract fe

eldrieber

nitd form

det da et li

bedas got

Facob.

27. Uni

fament m

id thre li

nehmen.

28. 37

hohalte

heil miderfahren, auf daß fie denen nacheifein folten.

12. Denn so ihr fall der welt reichthum ift, und ihr schade ist der henden reichthum, wie vielmehr, wenn thre sahl voll winde?

13. Mit euch henden rede ich, denn dieweil ich der henden apostel bin, wil ich mein amt preisen,

14. Db ich möchte die, somein fleisch sind , zu eis fern reihen, und ihrer etli:

che selia machen.

15. Denn so ihrer ver: lust der welt versöhnung ist, was ware das anders, denn das leben von den todten nehmen?

16. Ift der anbruch heilig, so ist auch der teig heilia, und so die wurkel heiligist, so sind auch die

aweige heilig.

17. Db aber nun etli: che von den zweigen zerbrochen sind, und bu, da du ein wilder ole baum mareft, biffunter fie gepfropf: fet, und theilhafftig mor: den der wurkel und des safts im ol baum.

18. Sorühmedich nicht mider die zweige. Rut meft du dich aber wider fie, so solt du wissen, daß du die murhel nicht trageft, sondern die wurhel traget dich.

19. So sprichst du: Die zweige find zerbrochen, daß Ich hinein gepfropffet

murde.

20. Aft wohl geredt, fie find zerbrochen um ihres unglaubens willen, Du fter hest aber durch den glau ben, sen nicht stolk, son bern fürchte dich.

21. Hat GDTT ber natürlichen zweige nicht verschonet, daß er viels leicht dein auch nicht ver:

schone.

22. Darum schaue die guteund den ernft GDt: tes, den ernst an denen die gefallen find, die gute aber andir, so fern du an der gute bleibest, fonft wirft Du auch abgehauen wer ben.

23. Und jene, so sie nicht bleiben in dem uns glauben, werden fie einges

pfropffet



ihmedid ni zweige. 34 haber widai wissen, daily l nicht trint

ie wurkel tim

fprichitou: nd zerbrodu inein gepitori

pohlaeredt, i hen um im willen, Duji rch den gla cht stolk, se edich. t BOTT I

n aweige mi , daß er m auch nicht no

rum schau d den ernf 88 inst an denen h nd, die gute ale fern du an de sest, soust no abgehauen m

nd jene, for iben in dem v werden fie em PITOP pfropffen.

24. Denn fo du auß dem olebaum, der von na: tur wild war, bift angge: hauen, und wider die naturin den anten blebaum genfropffet, wie vielmehr werden die natürlichen eingepfropffet in ihren et genen di baum?

25. Ich wil euch nicht perhalten, lieben bruder, diefes geheimniß, auf daß ihr nicht ftolk fend: Blind: heit ift Afrael eines theils wiederfahren, so lange bis die fulle der henden einge:

gangen sen, 26. Und also das gan he Afract selig werde, wie geschrieben stehet : Ss wird fommen auß Zion, der da erlose, und abwen: de das gottlose wesen von Fel. 59,20. Facob.

27. Und diff iff mein tes fament mit ihnen, wenn ich ihre sinde werde wege nehmen.

28. Rach dem evange: tio halte ich sie für feinde,

pfropffet werden, &Dtt jum euret willen, aber nach fan fie mohl wieder ein: | der mahl habe ich fie lieb, um der vater willen.

29. Sottes gaben und berufung mögen ihn nicht gereuen.

30. Denn aleicher wens se, wie auch ihr wenland nicht habt gegläufet an 35tt, nun aber habt ihr barmberhigkeit überkom: men über ihrem unglau: ben,

31. Also auch jene has ben jest nicht wollen glaubenan die barmherkia: feit, die euch wiederfahren ist, auf daß Sie auch barms herhigkeit überkommen.

32. Denn GOTT hat alles beschlossen unter den unglauben/ aufdaß er sichaller ers Bal. 3, 22.16. barme.

(Ep. am fonnt. trinit.) 33. Welch eine tiefe des reichthums, bende der weisheit und erkanntnig Stres. Wie garunbegreiflich sind seine gerichte, und unerforsche lich seine wege.

34. Denn wer hat des Herrn



BErrn finn erfannt? Dill der weriff sein rathaeber gewesen ?

Ef.40/13. Jer. 23/18. Deish. 9/13. 5.0r.2/16

35. Oder, wer hat ihm etwas zuvor gegeben, bas ihm werde wieder veraol ten?

36. Denn von ifim, und durch ihn, und in ihm find alle dinge, ihm sen ehre in emigfeit, Amen.)

Das 12. Capitel.

Bermahnung ju Chriftitchen tugenden/ fonderlich gur liebe. (Ep.am L.fonnt, nach Eviph.) 1. Th ermasine euch, Colieben brüder, durch Die barmherhigfeit &Dt. tes, daß ihr eure leiber begebet zum opffer, das da lebendig, heilig, und GDtt wohlgefällig welches sen euer vernünf tiger Gottesbienft.

2.Und stellet euch nicht dieser welt gleich, sondern verändert euch durch verneurung eures sinnes, auf daß ihr prufen moget, wel: ches da sen der gute, oar wohlgefallige, u. der voll: kommene & Ottes wille. 1 Epb. 5/ 17. 1. Theff. 4/3.

3. Denn ich sage burch bie anade, die mir gegeben iff, jederman unter euch, daß niemand weiter von ihm halte, benn sichs gebühret zu haften, fondern daß er von ihm maßiglich halte, ein ieglicher nach dem GDTT aufgetheilet hat das maak des alauk 1. Lor. 12,11.16. bens.

4. Denn gleicher weise, als mir in Linem leibe viet glieder haben, aber alle atieder nicht einerlen ge schäffte haben,

5. Also sind wir viel Lin leib in Thrifto, aber unter einander ift einer des andern glied.

6. Und haben mancher, len gaben, nach der gnade, die uns gegeben ift.) (Epiftel am 2. fonntage nach) Epiphania.)

7. At jemand weissas Dagung, so sen sie dem glauben ähnlich. Hat jemand ein amt, so warte Lehret er des amts. jemand, so warte er der lehre.

8. Ermafnet jemand, so warte er des ermahi

100.12. किंद्र केंग्र the er entit attel icmai hermheth14 est mit lu ·劉mb.6/3 his So toget dem

> 10. Diefi ld. Siner eden mit MOT. IL Send

Die li

mi thr thu histig in a tionadie a n. Gend ma, aedui ratet an ar

13. Teel teiligen 1 hirberget

14. 98 terfolgen, panicht. 19. Ste

frolidien, den weins

16, .60



an ich sage ha , die mir genen ian unter co and weiter w

e, denn sidisu hatten, fondi tibm makial tealisher m I aufgethe

naak des ela 1. Lot. 12,11.8 gleichermin inem leibem ien, aber al

it einerlen a

1130 find wir m Litristo, of inder ift in ralied.

haben manda nach der grade aeben ift.) in 2. fonstagt mi wiphanid) tt jemand weils

ung, so so ien afintid. Hi in ant, love amts. Ichi so warte et is

nafnet jeman er des ermi .5-10 barmherhiakeit, so thue ers + mit luft.

\* Matth. 6/3. † 2. Cor. 9/7.

9. Die liebe sen nicht Saffet das arge, falsch. hanget dem guten an.

Pfal. 97/10. 10. Die friderliche lie be unter einander fen herh lich. Liner fomme dem andern mit ehrerbietung auvor. Sph. 4,3.

11. Send nicht trage, was ihr thun follt. Send brunftig im geift. Schicket euch in die zeit.

12. Send frolich in hoff: nung, geduidig in tribsal, haltet an am gebet.

13. Rehmet euch der heiligen nothdurft an. Herberget gerne.

Debr. 13/2.10.

14. Segnet, die euch verfolgen, segnet und fluchet nicht. Matth.5, 44.

15. Freuet euch mit den frolichen, und weinet mit ben weinenden.

16. Sast einerlen finn

Gibt \*jemand, fo junter einander. Trach. gebe er einfältiglich. Restet nicht nach hohen din gieret jemand, fo fen er gen, fondern haltet ench forgfältig. Ubet jemand herunter zu den niedris gen.)

(Ep. am 3. fonnt. nach Epiph.) 17. Altet euch nicht Jeth selbst für flug. Vergeltet niemand boses mit bofem. Fleißiget euch der ehrbarkeit gegen jeder: 1. Theff. 5, 15.20. man.

18. Afts müglich, so viel an euch tift, so habet mit allen menschen friede.

19. Rächet euch selber nicht, meine liebsten, son dern gebet raum dem zorn, denn es ftehet geschrieben: Die rache ist mein, Ich wil vergelten, spricht der 5. Miof. 32, 5. HErr. Pf. 94/1. Epridito. 25/ 21, 22. Sebr. 10/30.

20. So nun deinen feind hungert, so speife ihn, dürstet ihn, so trancke thn. Menn du das thust, so wirst du feurige folen auf fein haupt samlen.

21. Laß dich nicht das bose überwinden, sondern lüberwinde das bose mit gutem.)

DAS

[an.13.14.

winen ned

hidsfelff.

10. Die

noften nie

Houndie fe

diling.)

(En 411. fo

IN DIO

I des

Moiezett

hift, au

iest näher

was daubt

n. Die

gangen, de

fen fomme

aflegen die

fernis, u

waffen des

13. 8ail

id mande

nicht in f

kn, nicht

unudit,

und neid;

Bal, 5/1

an den s

Christ/

leibes, de

nichtgei

Das

Die 1

Das 13. Capitel. Bie man fich gegen der ober-

feit/ dem nediften/ und fid) felbften verhalten folle.

1. Ederman sen un

Poterthan der obersteit, die gewalt über ihn hat. Denn es ift feine os berfeit, ohn von Sott: Wo aber oberfeit ift, die ist von Bott verordnet.

2. Wersich nun wider die oberkeitsehet, der mis derstrebet Sottes ord nung, die aber widerstreben, werden über sich ein artheil empsahen.

3. Denn die gewaltigen sind nicht den guten wer den, sondern den bosen zu fürchten. Wilt du dich aber nicht fürchten vor der oberkeit, so thue guts, so wirst du lob von derselbigen haben.

4. Denn sie ist & dtes dienerin, dir zu gut, thust du aber bises, so fürchte dich, denn sie trägt das schwert nicht umsonst, sie

ist Sottes dienerin, eine rächerin zur strafe, über den, der boses thut. 5. So send nun auß nothunterthan, nicht allein um der strafe willen, sondern auch um des gewissens willen.

6. Derhalben muffet ihr auch schof geben, denn fie find Gottes diener, die sol che schuhfollen handhabe.

7. So gebet nun jeder, man, was ihr schuldig send, schoß, dem der schoß gebührt, zoll, dem der zoll gebührt, surcht, dem die surcht gebührt, ehre dem die ehre gebührt.

Matth. 22/ 21.

(Ep. am 4. fount. nach Epiph.) 8. 2 End niemand

nichts schuldig, denn daß ihr euch unter einander liebet, denn wer den andern liebet, der hat das geseh ersüllet.

9. Denn das da gesagt ist: Du solt nicht ehebrechen, du solt nicht tödten, du solt nicht sidten, du solt nicht sicht sein den, dicht soll nichts gelüsten, dich soll nichts gelüsten, und so ein ander gebot mehr ist, das wird in die sem wort verfasset: Du solt sem wort verfasset: Du solt

Deis

Sur

halben måfind ß geben, dem tes diener dien follen handbak gebet nun jeda dem der fan dem der fan

ell, dem der ja reht, dem di ahrt, ehre der ebührt. aud. 221 21.

fount nad end End niemo nichts khulh i ihr euch wa liefet, dena w aerfüllet.

folt nicht iben cht flehlen dan cht flehlen dan ich gezeugnif f f foll utchts gen fo ein andergen , das wird in b

t verfasset: Dul

enn das da grid

deinen nechsten lieben als dich selbst. Marc. 12,31.2c.

10. Die liebe thut dem nechsten nichts boses. So ift nun die liebe des gesehes erfüllung.)

(Ep. am 1. font. des Abvents.)
II. It Ito meil mir fol-

des missen, nemlich die zeit, daß die stunde da ist, aufzustehen vom schlaf, sintemal unser heit ieht näher ist, denn da wirs gländten.

gangen, der tag aber hers ben kommen, so lasset und ablegen die wercke der sins sternis, und anlegen die wassen des lichts.

13. Lasset und ehrbarlich wandeln, als am tage, nicht in fressen und sauffen, nicht in fammern und unzucht, nicht in hadder und neid; Luc. 21,34.

Sal. 5/16. 1. Petr.2/11.
14. Sondern ziehet an den Beren IKum Christ/ und wartet des leibes, doch also, daßer nicht geil werde.)

Das 14. Capitel. Wie man fich gegen ben

schwachgläubigen soll verhal-

1. En schwachen im glauben nehmet auf, und verwirret die ges wissen nicht.

2. Liner glaubet, er moge allerley effen, welder aber schwach ift, der iffet fraut.

3. Welcher istet, der verachte den nicht, der da nicht isset, und welcher nicht isset, der richte den nicht, der da isset, denn Gott hat ihn ausgenomen.

4. Wer bift du, daß du einen fremden fnecht richtest? Er stehet oder fallet seinem herrn. Er mag aber wol aufgerichtet werden, benn Sttfan ihnwol aufrichten.

5. Liner halt einen tag vor dem andern, der ander abet halt alle tage gleich. Linjeglicher sey inseiner meynung gewiß.

6. Welcher auf die tas ge hålt, der thuts dem Herrn, und welcher nichts drauf hålt, der thuts auch dem Herrn. Welcher

Welcherlisset, der istet dem HErrn, denn er dancket Gott: Welcher nicht isset, der iftet dem HErrnnicht, und dancket Gott.

7. Denn unser keiner lebet ihm selber, und keisner flirbet ihm selber.

8. Lebenwir/ so lesbenwir dem Zerun/ sterben wir/ so sterben wir dem Zerun/ dars um wir leben oder sterben/ so sind wir des Zerun.

9. Denn dazu ist Christus auch gestor= ben und auferstan= den/ und wieder leben= dig worden/ daß er ü= ber todte und lebendi= ae AErr sev.

to. Duaber, was richtest du deinen bruder? Die der du ander, was verachtest du deinen bruder? Die werden alle vor den richtsstul Lhristi dargestellet werden, Gesch. 17, 31.

11. Nachdem geschries ben stehet: So wahr als Ich lebe, spricht der

12. So wird nun ein jeglicher für sich selbst Gott rechenschaft geben.

13. Darum lasset uns nicht mehr einer den an dern richten, sondern das richtet vielmehr, daß niemand seinem bruder einen anstoß oder årgernist darsstelle.

14. Ich weiß und bind gewiß in dem Kerrn IS. fu, daß nichts gemein ift an ihm selbst, ohn der es rechnet für gemein, dem selbigen ist gemein.

15. So aber dein bruder über deiner speise betrübet wird, so mandelst du schon nicht nach der liebe. Lieber, verderbe den nicht mit deiner speise, um welches willen Lyrissus aestorben ist.

1. Cer. 8/ 11. 12.

16. Darum schaffet, daß euer schaft nicht verläßent werde.

17. Denn das reich GOts

de Chief il

menschen w 19. Darum dennachstrett friededienet, kolerung und hinet. 20. Lieber, r

under peife us werd. uksrein, at undem, der um anfloß its.

n. Esift fin fleisch, fincamein, sasigh dein fotrargert, with

22. Haft den, so ha station & state und wise und

, transimin

miz follor get werden m follen & Efa.41

thic 2/10.

o wird nung
für sich sin
chenschaft gen
arum lasten
ver einer den u

ten, fondende Letmehr, daße nem bender ein Der ütgernift das

d milandi dem derra si tichts gemin dbst, ohn da ür gemein, w st3 gemein.

o afer devindeiner feder ird, so mand nicht nach w ieber, words mit deinerspon es willen Spon

chen ift. c. 8/ ii. ii. cum fchaffet, bi nicht verliet

nn das this

DOttes ist nicht essen und trincen/sondern gerechtigkeit und friede/und freude in dem beiligen geist.

18. Wer darinnen Christo dienet/ der ist Gott gefällig/und den menschen werth.

19. Darum lasset und dem nachstreben, das zum friede dienet, und was zur besserung unter einander dienet.

20.Lieber, verstöre nicht umder speise willen GDts tes werch. Es ist zwar allesrein, aberes ist nicht gut dem, der es istet mit einem anstop seines gewise sens.

21. Esist besser, du essest kein steisch, und trinckest keinen wein, oder das, dars ansich dein bruder stösset, oder ärgert, oder schwach wird.

22. Haft Du den glanben, so habe ihn ben dir selbstvor GDTI. Selig if, der ihm selbst fein gewissen machet, in dem, das er annimmt.

23. Wer aber darüser zweiselt, und isset doch, der ist verdammt: Dennes ges het nicht auß dem glauben. Was aber nicht auß dem glauben gehet/das ist sünde.

Das 15. Capitel.

Darum die ichwachglaubigen mit gedult ju tragen / und wie man jum Chriftlichen leben fommen moge.

L. Doffarce find, follen ber schwachen gebrechlich, feit tragen, und nicht gefallen an und seber haben,

2. Es ftellesich aber ein jeglicher unter uns also, daß er seinem nechsten gefalle zum guten, zur beste-

rung.
3. Denn auch Christus nicht an ihm selber gefaltlen hatte, sondern wie gesschrieben stehet: Die schmach derer, die dich schmahen, sind über mich gefallen.

Fs.69, 16.

4.333 As aber zuvor 4.333 As aber zuvor geschrieben ist, das ist uns zur lehre gechrieben, auf daß wir durch

Sat.15.

16. Dağ i

hener Shri

kenden, gu

nenactium (

hi die hend

orden, (30)

m. ocheifige

beligen Geif

17. Darm

nd ribmen

Employ ich

18. Denn

idietwas rel

Wine Chri

lind mid w

mon jum o

migen, durd

19. Durch

the und to

hich fraft !

somes, also

imfalem an

hi an Allyri

mi dem evar

herfället ha

10. Und

lich geftissen

diam in t

Limit nami

mat, auf da

tinen fren

iquete,

durch geduld und troft der schrift hoffnung haben.

5. Gott aber der ges duld und des trostes gebe euch, das ihr einerlen ges sinnet send unter einans der, nach JEsu Lhrift,

6. Auf daß ihr einmüthiglich mit einem munde lobet Sott und den Vater unsers Herrn JEsu

Thristi.

7. Darum nehmet euch unter einander auf, gleich wie euch Lhriftus hat auf genommen zu Gottes lobe.

8. Ich sage aber, daß ILsus Christus sey ein diener gewesen der bes schneidung, um der wahrs heit willen Gottes, zu bes stätigen die verheistung den vätern geschehen.

9. Daß die henden aber Gott loben um der barms herhigkeit willen, wie geschrieben stehet: Darum will ich dich loben unter den henden, und deinem namen singen. Ps. 18,50.

10. Und abermal spricht

er: Freuet euch, ihr hens den, mit seinem volck.

11. Und abermal: Lo. bet den Herrn alle hep. den, und preiset ihn alle völcker. Psal. 117,1.

12. Und abermalspricht Jestias: Es wird seyn die wurdel Jesse, und der auferschen wird zu herrschen über die henden, auf den werden die henden hossen.

13. GDTI aber der hoffnung erfülle euch mit aller freude und friede im glauben, daß ihr völlige hoffnung habt durch die frast des heilige Geistes.)

14. Ich weiß aber saft wol von euch, lieben bruder, daß ihr selber voll gütigkeit seyd, erfüllet mit aller erkantniß, daß ihr euch unter einander könnet ermahnen.

15. Ich habs aber den noch gewagt, und euch et was wollen schreiben, lieben brüder, euch zu erint nern, um der gnade willen, die mir von But gegeben ist.

16. Dals

aet endy, that

feinem voll DR. 32/43,

nd abermal

BErrn de

d preiset iku

id abermalin

: Liwid (m)

Jesse, unddin

wird to pump

thenden, and h

die bendenhois Elmino,

3077 abor de

g erfülle ends

ude und frieden

, day the the

g habt bután

heilige Gut

ich weiß abou

euch, lichent

ihr felbertolo

nd, erfilla z

aninis, data

er einanderk

di babi aberla

agt, und cup

en schreiben,

er, end prod

der gnaden

mir von 👀

16,00

finen.

Tide

16. Daß ich foll fenn ein ! evangelium &Dttes, auf daß die henden ein opfer werden, Bott angenehe me, geheiliget durch den heiligen Beift.

17. Darum fan ich mich ruhmen in ISh Thirf, dag ich & Dtt diene.

18. Denn ich dürfte nicht etwas reden, wo das selbige Christus nicht durch mich wirckete, die henden zum gehorsam zu bringen, durch wort und werch,

19. Durch fraft ber gei chen und wunder, und durch fraft des Geistes Sottes, also daß ich von Ferusalem an, und umher, bis an Allnricum, alles mit dem evangelio Thris sti erfüllet habe.

20. Und mich sonder lich geflissen das evangetium zu predigen, wo Thrifti name nicht befant war, auf daßich nicht auf einen fremden grund | ne fteurzusammen gelegt, bauete,

21. Sondern wie ae: diener Christi unter die Ischrieben stehet: Welchen henden, ju opffern das | nichtist von ihm verfünbinet, die follens feben, und welche nicht gehoret haben, follens verfteben.

£1.52, 15.

22. Das ist auch die fa: che, darum ich vielmal verhindert bin zu euch zu fommen.

23. Kun ich aber nicht mehr raum habe in diefen landern, habe aber verlangen zu euch zu fommen von vielen jahren her,

24. Wenn ich reisen werde in Hispanien, wil ich zu euch fommen. Denn ich hoffe, daß ich dadurch reisen, und euch sehen werde, und von euch dort: hin geleitet werden moge, to doch, dassich zunor mich ein wenig mit euch ergehe.

25. Kun aber fahre ich hin gen Jerusalem, den

heiligen zu dienst.

26. Denn die auf Ma: cedonia und Achaja ha: ben williglich eine gemeis I ben armen feiligen gu Je:



rusalem.

27. Sie habens williglich gethan, und sind auch ihre schuldener. Denn so die henden sind ihrer aeistlichen güter iheilhaf: tig worden, ifts billig, baß fie ihnen auch in leiblichen gutern dienft beweisen.

I Cor. 9/ 11. 28. Wenn ich nun sol ches ausgerichtet, und ihnen diese frucht versiegelt habe, wil ich durch euch in Hispanien ziehen.

29. Ich weiß aber, wennich zu euch kome, daß ich mit vollem segen bes evangetii Christikommen werde.

30. Ich ermahne euch aber, lieben bruder, durch unsern Herrn FEsum Thrift, und durch die lie: be des geistes, das ihr mir helfet fampfen mit be: ten für mich zu Gott,

31. Auf daß ich erret: tet werde von den unglaubigen in Judea, und daß mein dienst, den ich gen Zerusalem thue, ange: nehm werde den beiligen.

32. Auf dan ich mit freuden zu euch komme, durch den willen Gottes, und mich mit euch erqui cfe.

23. Der GDTT aber des friedes sen mit euch allen, Amen.

## Das 16. Capitel.

Beforderung ber Phobe: Schliftider gruß / warnung und dancffagung.

1.62 Th befehl euch Paper unsere schwe ster Phoben, welche ift am bienft der gemeinegu Lenchrea,

2. Daß ihr sie aufnehmet in dem HErrn, wie fichs ziemet den heitigen, und thut ihr benftand in allem geschäffte, darinnen fie euer bedarf: Denn fie hat auch vielen benstand gethan, auch mir felbft.

3. Gruffet die Priscam und den Aquilam, meine gehülfen in Christo J. Sin, Gefd).18/7.

4. Welche haben für meinleben ihre halse bar: gegeben, welchen nicht ale lein Ich bancke, sondern

£00.16. Tap. 15.16. de gemeine 物体,

i. Auch at mine in ihr diffet Epeni michiten, we all uniter Mais in Liti

6 druffet olde viel mu frimtuns get 7. Oriffet.t ism and den

nine gefreun nane mitgefor # fadberühn men mir ( Arin.

1. Gruffet wen lieben lem. 9. Gruffet m gehalffen

m Stadyn, M. 10. Früsse habewährten. Graffet die da

titobuli gefind n. Ordifet & things gefreu kidie da find nigeimbe, in



Auf day ig 1 gu euch fom en willen 386 ch mit encha

Der GDII i des sey mi a Amen.

s 16. Capital
verung der Sid
icher gruß / neu
effagung.
Eh befehl d

aber unlere for höben, welche i enji der gemänd ea,

daß ihrsteam dem Som a emet den helm et ihr begladi elektäffte, dam

bedarf: Im j vielen figial auch mir elle iffer die Prin Aquilan m

in Christian Gekhaser Geldie haben en ühre hälden welchennisch dance, fond alle gemeine unter den benden,

5. Auch gruffet die gemeine in ihrem hause. Gruffet Epenetum, meinenliebsten, welcher ist der erstling unter denen auß Achaja in Christo.

6. Gruffet Mariam, welche viel muhe und ars beit mit uns gehabt hat.

7. Grüsset. den Andronicum und den Juniam, meine gefreundte, und meine mitgefangene, welche sind berühmte apostel, und vor mir gewesen in Lhristo.

8. Gruffet Amplian, meinen lieben in dem BErrn.

9. Gruffet Urban, uns fern gehülffen in Lhrifto, und Stachyn, meinen lies ben.

10. Gruffet Apellen, den bewährten in Lhrifto. Gruffet die da find von Axistobuli gesinde.

n.Gruffet Gerodionem, meinen gefreundten.Grufe fet die da find von Rarcife fus gefinde, in dem Herm. 12. Gruffet die Tryphofa, phena und die Tryphofa, welche in dem Herrn gearbeitet haben. Gruffet die Ferfida, meine liebe, welche in dem Herrn viel gearbeitet hat.

13. Gruffet Ruffum, den außermählten in dem Herrn, und feine und

meine mutter.

14. Gruffet Afincritum, und Phlegontem, Herman, Patroban, Hermen, und die bruder ben ihnen.

15. Gruffet Philologumund die Julian, Resreum und seine schwester, und Olympan, und alle heiligen ben ihnen.

16. Gruffet euch unter einander mit dem heiligen fuß. Es gruffen euch die gemeinen Thrifti.

1 Cor. 16/ 20. 20.

17. Ich ermahne aber euch, lieben brüber, daß ihraussehet auf die, die da zertrennung und ärgernis anrichten, neben der lehre, die Ihr gesernet habt, und weichet von den jestigen.

11 2

18.Denn



Sw. T.

Dies. Ep

DAS I, (

Gernahnung hand denuth.

To A

ollen & Otte

her Softhenes

: Der get

Bu Lorn

ekeligien i

1884, ber

eligen, famit

h arrufen

nki36.Ettn

an allen

mern veten.

3. Enabel

क्षोत्तारील पर

an Foter

BE ITE

hitel an 18.

E Ch do

B 95

ti halben, f

soltes, die

Nom.

460

18. Denn foldhe dienen nicht dem HErrn Fein Thristo, sondern ihrem bauche, und durch suf se wort und prachtige res de verführen sie die un schuldigen herhen.

19. Denn euer gehor: fam ift unter jederman auffommen. Derhal ben freue ich mich über euch. Ich wit aber, das ifir weise send aufs aute, aber einfaltig aufs bofe.

20. Aber der GDTI des friedes gertrete den Satan unter eure fuffe in furkem. Die gnade un fers HERREN FEM Thrifti fen mit euch.

21. Sägrüssen euch Timothens, mein gehülfe, und Lucius, und Jason, und Sofipater, meine ges freundten.

Gefch. 16/1.2.

22. Ich Tertinggruffe euch, ber ich diesen brief geschrieben habe, in dem HErrn.

23. Es gruffet euch Ba: ins, mein und der gan: ben gemeine wirth. Esl!

gruffet euch Eraftus, der stadt rent : meister, und Quartus der bruder.

24. Die gnade unsers HERRN FEGULIFIE fen mit euchallen, Amen.

25. Dem aber, der euch stärcken fan, laut mei nes evangelii, und pres digt von ASsu Christo, durch welche das geheim nist offenbaret ift, das von der welt her verschwiegen gewesen ift,

26. Tinn aber offenba ret, auch fund gemacht durch der propheten schriften, auß befehl des ewigen &Dttes, ben ge: horsam des glaubens auf zurichten unter allen ben

ben.

27. Demfelbigen Bott, der allein weise ift, sen ehr, durch J. fum Chrift, in ewigfeit, Amen.

In die Romer ges sandt von Corintho durch Phoben/ die am dienst war der gemeinezu Cenchien. Ende der Epistel Si Pauli an die Romer.

s. Daß i man aller grandt, c

Die